

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Ce document comporte une exigence en matière de sécurité.

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Remplacement du cable coaxial	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EH901-113456/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.004817.001	<b>Date</b> 2012-03-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-248-58760	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg248.EH901-113456	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-03-13</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Roy, Micheline	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg248
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0663 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC Les Terrasses de la Chaudière 25 rue Eddy, Suite 205 Gatineau, Quebec	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EH901-113456/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg248

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.004817.001

File No. - N° du dossier

fg248EH901-113456

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**LE BUT DE CETTE MODIFICATION EST POUR ÉMETTRE L'ADDENDA N° 2.**

Fin de la Modification

Solicitation No. - N° de l'invitation

EH901-113456/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.004817.001

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

fg248EH901-113456

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg248

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

# ADDENDA # 2

ADDENDUM N° : 002  
NOM DU PROJET : MODERNISATION DU RÉSEAU ACTUEL À COMMANDES  
NUMÉRIQUES DIRECTES ET À CÂBLAGE COAXIAL ET  
(OU) ARCNET, PAR L'APPORT D'UN SYSTÈME  
METASYS ET À CÂBLAGE À FIBRES OPTIQUES ET CE,  
POUR LES COMMANDES DE CVAC À L'INTÉRIEUR DU  
COMPLEXE DES TERRASSES DE LA CHAUDIÈRE  
(LTDLC)  
PROJET : R004817001  
  
DATE : LE 06 MARS 2012

---

Les modifications ci-après aux documents de soumission entrent immédiatement en vigueur. Cet addendum doit être considéré comme faisant partie des documents du contrat.

Dessin E1

Chaque étage Chambre mécanique Construction d'un noyau 100 101-102-103-104, Bâtiment 200 et 300 d'approvisionnement et d'installer un convertisseur de média,

Dessin E1 Détail Nouveau connexion par fibre optique

Supprimer: Hub

Alimentation 120 Volt AC

Dessin E 4 Note 4

Supprimer: Hub et le raccordement de câbles à fibres optiques à la station d'ordinateur immotique.